

Stadtwerke Brixen AG/ASM Bressanone SpA

I-39042 Brixen/Bressanone Via Alfred-Ammon-Straße 24 Tel. +39 0472 823 500 Fax +39 0472 823 666 mail@asmb.it www.asmb.it

MwSt.-Nr. / Part. IVA: 01717730210 UID-Nr. IT01717730210
Eintr. H.R. BZ / Iscr. R.I. BZ 01717730210
Handelskammer Bozen / Rag. CCIAA Bolzano 159851
Ges.-Kap. / Cap. sociale € 35.000.000,00 v.e/i.v.
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Gemeinde Brixen
Soggetta all'attività di direzione e coordinamento del Comune di Bressanone

Informativa in merito al trattamento dei dati personali

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR" o "Regolamento"), ed in generale in osservanza del principio di trasparenza previsto dal Regolamento medesimo, ASM Bressanone S.p.A. (la "Società") fornisce le seguenti informazioni in merito al trattamento dei dati personali.

1. Titolare del trattamento

Il titolare del trattamento (cioè il soggetto che determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali, "Titolare del Trattamento" o "Titolare") è ASM Bressanone SpA., con sede a Bressanone, via Via Alfred Ammon, 24, 39042 Bressanone BZ, P.IVA 01717730210, tel. 0472 823500, PEC: asmb@pecswb-asmb.it.

Per contatti specificamente relativi alla tutela dei dati personali, compreso l'esercizio dei diritti di cui al successivo punto 9, si indica in particolare l'indirizzo e-mail: privacy@asmb.it al quale si prega di voler rivolgere le Vostre eventuali richieste.

2. Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali

Si informa che il Titolare del Trattamento ha designato, ai sensi dell'art. 37 del Regolamento il responsabile della protezione dei dati (Data Protection Officer, in sigla "DPO"), contattabile attraverso i seguenti canali: e-mail: privacy@asmb.it; telefono 0472 823500.

3. Finalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali potrà avere le seguenti finalità:

- 1. stipulazione dei contratti ed adempimento delle obbligazioni contrattuali (a carico ed a favore del Titolare), e quindi per scopi strettamente connessi alla gestione dei rapporti con la clientela, comprese le formalità ed adempimenti amministrativi e contabili (ad esempio: acquisizione di informazioni preliminari alla conclusione di un contratto; esecuzione di operazioni sulla base degli obblighi derivati dal contratto concluso con la clientela, ivi inclusa, ove necessaria, l'attivazione del POD e l'eventuale richiesta di incentivi; per gestire tariffe agevolate; per dare corso alle modalità di pagamento convenute; per esigenze di tipo operativo e gestionale; per esigenze di controllo sui pagamenti e per le azioni conseguenti; per accedere ed eventualmente fruire di tutti i servizi anche interattivi del sito web ecc.; acquisizione delle informazioni necessarie alla gestione dei reclami e/o delle richieste di informazioni relative ai servizi; gestione del contenzioso inadempimenti contrattuali; diffide; transazioni; recupero crediti; arbitrati; controversie giudiziarie, etc.-);
- 2. adempimento agli obblighi normativi (di fonte sia nazionale che comunitaria) ed alle disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge e da organi di vigilanza e controllo:
- 3. (in caso l'interessato non esprima dissenso) trasmissione, attraverso le coordinate di posta elettronica da Lei fornite, di comunicazioni inerenti l'offerta di prodotti o servizi analoghi a quelli già forniti sempre che Lei, adeguatamente informato, non rifiuti tale uso, inizialmente o in occasione di successive comunicazioni; rilevazione del grado di soddisfazione della clientela sulla qualità di servizi erogati anche attraverso l'opera di società specializzate mediante interviste personali o telefoniche, questionari, sondaggi on line, etc.; le informazioni raccolte vengono utilizzate in forma anonima ed aggregata;
- 4. (in caso di consenso dell'interessato) promozione e vendita di prodotti e servizi effettuate attraverso lettere, telefono, materiale pubblicitario, sistemi automatizzati di comunicazione, newsletter via e-mail, etc. indagini di mercato eseguite anche attraverso l'opera di società specializzate mediante interviste personali o telefoniche, questionari, sondaggi on line finalizzate alla specifica proposta di prodotti e servizi (marketing).

4. Tipologia dati trattati

Possono essere oggetto di trattamento le seguenti categorie di dati: cognome, nome e data luogo di nascita, residenza; codice fiscale e/o partita IVA; numero di telefono/indirizzo e-mail; indirizzo e numero civico del punto di fornitura; indirizzo di recapito delle fatture; dati relativi al contratto di fornitura (es. codice Cliente, POD, PDR, potenza impegnata espressa in kW o calibro del misuratore di gas naturale, consumo totale annuo espresso in kWh o in metri cubi, uso del gas naturale); modalità di pagamento (e-payment, Sepa, carta di credito); dati relativi alle particolari condizioni, anche di salute, del cliente o della persona con questi convivente, che legittimano l'applicazione di tariffe particolari (bonus) o che comportano specifiche modalità di esecuzione della fornitura per clienti finali non disalimentabili (es. garanzia di continuità del servizio; dispositivi salvavita; preclusione del distacco, ecc.).



Stadtwerke Brixen AG/ASM Bressanone SpA

I-39042 Brixen/Bressanone Via Alfred-Ammon-Straße 24 Tel. +39 0472 823 500 Fax +39 0472 823 666 mail@asmb.it www.asmb.it

MwSt.-Nr. / Part. IVA: 01717730210 UID-Nr. IT01717730210
Eintr. H.R. BZ / Iscr. R.I. BZ 01717730210
Handelskammer Bozen / Rag. CCIAA Bolzano 159851
Ges.-Kap. / Cap. sociale € 35.000.000,00 v.e/i.v.
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Gemeinde Brixen
Soggetta all'attività di direzione e coordinamento del Comune di Bressanone

5. Base giuridica del trattamento ed obbligatorietà del conferimento

Per quanto riguarda la finalità 1), "stipulazione contratti ed adempimento obbligazioni contrattuali", non sussiste un obbligo di conferimento dei dati in fase precontrattuale, ma il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di dare seguito alla richiesta di fornitura del servizio; una volta stipulato il contratto, il conferimento dei dati ulteriormente necessari, o l'aggiornamento di quelli già forniti, è obbligatorio per tutto quanto è richiesto dagli obblighi legali e contrattuali e, pertanto, l'eventuale rifiuto a fornirli in tutto o in parte può dar luogo all'impossibilità per la Società di dare esecuzione al contratto e potrebbe comunque configurare inadempimento contrattuale da parte o violazione di legge del Cliente.

Per quanto riguarda la finalità 2), "adempimento di obblighi normativi o disposizioni delle autorità", Le verranno richiesti, qualora già non disponibili in quanto raccolti per la finalità 1), i dati rilevanti all'adempimento di tali obblighi da parte del Titolare, ed il mancato conferimento potrebbe configurare da parte Sua una violazione di legge.

La legittimazione al trattamento dei dati per le richiamate finalità 1) e 2) deriva quindi dal fatto che esso è necessario all'esecuzione del contratto di cui Lei è parte (o, in fase precontrattuale, in relazione a misure precontrattuali nell'ambito del procedimento di contrattualizzazione), o per adempiere obblighi legali connessi al contratto medesimo o comunque alla fornitura del servizio o per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento. Si evidenzia però che, per il trattamento di categorie particolari di dati personali (quali, in particolare, quelli relativi alla salute) è consentito, per quanto qui interessa, solo qualora l'interessato presti il proprio esplicito consenso, di talché non solo il conferimento di detti dati è facoltativo da parte Sua, ma tali dati potranno essere trattati solo con il Suo espresso consenso. In caso di mancato conferimento dei dati appartenenti a categorie particolari o di mancato Suo espresso consenso al trattamento, pertanto, non sarà possibile fornire i connessi servizi (garanzia di continuità del servizio; dispositivi salvavita; preclusione del distacco) o applicare le relative tariffe agevolate ed in generale i regimi specifici previsti. L'attivazione di detti servizi, in ogni caso, avverrà da parte nostra su indicazione del Suo Comune di residenza oppure ad un organismo istituzionale appositamente individuato dal Comune medesimo, a cui Lei avrà fatto espressa richiesta ed a cui avrà dato esplicita comunicazione di consenso del trattamento dei dati personali in oggetto; rimane fermo che Lei potrà revocare detto consenso, anche con comunicazione allo scrivente Titolare (per quanto di competenza di quest'ultimo) – si veda il punto 9 in tema di Suoi diritti – con la conseguenza tuttavia che il relativo servizio presupponente il trattamento dei dati relativi alla salute non potrà essere più fornito. Si ricorda, tuttavia, che non opera il divieto di trattare dati personali appartenenti a categorie particolari (quali quelli relativi alla salute) qualora tale trattamento sia necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria, e pertanto il trattamento per tali finalità potrà avvenire a prescindere da un Suo consenso o dall'eventuale revoca dello stesso.

Il trattamento di cui alla finalità 3 potrà avvenire salvo che Lei, adeguatamente informato, non rifiuti tale uso, inizialmente o in occasione di successive comunicazioni ed ha come base giuridica il legittimo interesse del Titolare al trattamento del dato personale.

Per quanto riguarda la finalità 4, il conferimento è facoltativo ed il trattamento avverrà solo con il Suo consenso (base giuridica del trattamento) quale interessato.

6. Raccolta, modalità di trattamento e conservazione

I dati sono raccolti presso l'interessato, cioè sono i dati che Lei ci fornirà e quelli risultanti dall'utilizzo del servizio (es. consumi). I dati relativi alla fornitura per clienti finali non disalimentabili (es. garanzia di continuità del servizio; dispositivi salvavita; preclusione del distacco, ecc.) ci verranno comunicati, tramite il Distributore, dal Suo Comune di residenza oppure dall'organismo istituzionale appositamente individuato dal Comune medesimo, a cui Lei avrà fatto espressa richiesta ed a cui avrà dato esplicita comunicazione di consenso del trattamento di tali dati personali. Il trattamento sarà effettuato: mediante l'utilizzo di sistemi manuali e automatizzati; da soggetti o categorie di autorizzati all'assolvimento dei relativi compiti; con l'impiego di misure adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati. Con riferimento alle finalità 3 e 4 del precedente punto 3, si evidenzia in particolare che i dati personali saranno trattati anche mediante: l'uso di sistemi automatizzati di chiamata o di comunicazione di chiamata; comunicazioni elettroniche effettuate mediante posta elettronica o Sms (Short Message Service) o di altro tipo; l'impiego del telefono con operatore e della posta cartacea. Per quanto riguarda le finalità 1 e 2 del precedente punto 3, i Suoi dati saranno conservati per tutta la durata del rapporto contrattuale e, dopo la cessazione del rapporto —limitatamente ai dati a quel punto necessari— per l'estinzione delle obbligazioni contrattualmente assunte e per l'espletamento di tutti gli eventuali adempimenti di legge e per le esigenze di tutela



Stadtwerke Brixen AG/ASM Bressanone SpA

I-39042 Brixen/Bressanone Via Alfred-Ammon-Straße 24 Tel. +39 0472 823 500 Fax +39 0472 823 666 mail@asmb.it www.asmb.it

MwSt.-Nr. / Part. IVA: 01717730210 UID-Nr. IT01717730210
Eintr. H.R. BZ / Iscr. R.I. BZ 017177730210
Handelskammer Bozen / Rag. CCIAA Bolzano 159851
Ges.-Kap. / Cap. sociale € 35.000.000,00 v.e/i.v.
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Gemeinde Brixen
Soggetta all'attività di direzione e coordinamento del Comune di Bressanone

anche contrattuale connessi o da esso derivanti. Per la finalità 3 del precedente punto 3, il trattamento cesserà in ogni caso al suo dissenso. Per la finalità 4 del precedente punto 3, il trattamento potrà avere durata fino a revoca del consenso ed in ogni caso non oltre due anni dalla cessazione del rapporto contrattuale o dalla rinnovazione del consenso. Non vi sono processi decisionali automatizzati.

7. Comunicazione dei dati

Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali, tutti i dati raccolti ed elaborati potranno essere comunicati, esclusivamente per le finalità sopra specificate, a: tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi; dipendenti, collaboratori, fornitori del Titolare, nell'ambito delle relative mansioni e/o obblighi contrattuali relativi all'esecuzione del rapporto contrattuale con gli interessati; istituti bancari e creditizi, imprese di assicurazioni, consulenti legali, avvocati, consulenti fiscali e commercialisti, società di recupero crediti, società che rilevano rischi finanziari e che svolgono attività di prevenzione delle frodi, società incaricate della lettura dei contatori, società di stampa e imbustamento delle bollette, società di recapito bollette ecc.; amministrazioni pubbliche e Autorità di vigilanza e controllo; a società incaricate di svolgere interviste personali o telefoniche, questionari, sondaggi on line.

8. Luogo di trattamento dei dati

Lo svolgimento dell'attività avviene sul territorio dell'Unione Europea. Non vi è intenzione di trasferire i dati al di fuori del territorio dell'Unione Europea o ad un'Organizzazione internazionale.

9. Diritti dell'interessato

Le ricordiamo che il GDPR Le attribuisce l'esercizio dei seguenti diritti di:

- a) accesso ai dati personali (avrà quindi il diritto di avere gratuitamente le informazioni in merito ai dati personali detenuti dal Titolare ed al relativo trattamento, nonché di ottenerne copia in formato accessibile);
- b) rettifica dei dati (provvederemo, su Sua segnalazione, alla correzione o integrazione dei Suoi dati –non espressione di elementi valutativi– non corretti o imprecisi, anche divenuti tali in quanto non aggiornati);
- c) revoca del consenso (qualora il trattamento avvenga in forza di consenso da Lei manifestato, Lei potrà revocare il consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento prestato prima della revoca)
- d) cancellazione dei dati (diritto all'oblio) (ad esempio, i dati non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o trattati; sono stati trattati illecitamente; devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale; Lei ha revocato e non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento; Lei si oppone al trattamento);
- e) limitazione del trattamento (in determinati casi –contestazione dell'esattezza dei dati, nel tempo necessario alla verifica; contestazione della liceità del trattamento con opposizione alla cancellazione; necessità di utilizzo per i Suoi diritti di difesa, mentre essi non sono più utili ai fini del trattamento; se vi è opposizione al trattamento, mentre vengono svolte le necessarie verifiche— i dati verranno conservati con modalità tali da poter essere eventualmente ripristinati, ma, nel mentre, non consultabili dal Titolare se non appunto in relazione alla validità della Sua richiesta di limitazione).
- f) opposizione in tutto o in parte al trattamento per motivi legittimi (in determinate circostanze Lei potrà comunque opporsi al trattamento dei Suoi dati, in particolare, qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, Lei ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto. Qualora i dati personali siano trattati a fini di ricerca scientifica o storica o a fini statistici, per motivi connessi alla sua situazione particolare, ha il diritto di opporsi al trattamento, salvo se il trattamento sia necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico);
- g) portabilità dei dati (qualora il trattamento si basi sul consenso o su un contratto e sia effettuato con mezzi automatizzati, su Sua richiesta, riceverà in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, i dati personali che la riguardano e potrà trasmetterli ad un altro Titolare del trattamento, senza impedimenti da parte del Titolare del Trattamento cui li ha forniti e, se tecnicamente fattibile, potrà ottenere che detta trasmissione venga effettuata direttamente da quest'ultimo).
- h) proposizione reclamo all'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali Garante Privacy).

Tutte le informazioni relative alla tutela dei dati personali, compresa copia aggiornata della presente informativa, sono reperibili sul sito internet www.asmb.it alla voce "privacy".



lo sottoscritto ___

Stadtwerke Brixen AG/ASM Bressanone SpA

I-39042 Brixen/Bressanone Via Alfred-Ammon-Straße 24 Tel. +39 0472 823 500 Fax +39 0472 823 666 mail@asmb.it www.asmb.it

MwSt.-Nr. / Part. IVA: 01717730210 UID-Nr. IT01717730210
Eintr. H.R. BZ / Iscr. R.I. BZ 01717730210
Handelskammer Bozen / Rag. CCIAA Bolzano 159851
Ges.-Kap. / Cap. sociale € 35.000.000,00 v.e/i.v.
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Gemeinde Brixen
Soggetta all'attività di direzione e coordinamento del Comune di Bressanone

Modulo di consenso informato al trattamento dei dati personali

letta l'informativa in merito al ti dati personali per le finalità di	•	di cui sopra, dichiaro di prestare il consenso al trattamento dei miei cate:
promozionali; si ricorda che, c contatto –posta cartacea, chia di chiamata e con comunicaz	come indicato nell'informativa, mata con operatore– che med cioni elettroniche effettuate m	itario, di comunicazioni commerciali o, comunque, con finalità il consenso qui richiesto sia per i sistemi cosiddetti tradizionali di liante l'uso di sistemi automatizzati di chiamata o di comunicazione ediante posta elettronica, messaggi del tipo Sms o di altro tipo; logia di trattamento, revocando il consenso solo per essa.
	O presto il consenso	O non presto il consenso
data, firma		